Linguistisches Kolloquium, December 9, 2014

# PhD project: Predicate-centered focus in Sara-Bagirmi. The diachronic perspective

Peggy Jacob Humboldt-Universität zu Berlin

In Sara-Bagirmi languages, some strategies for encoding **predicate-centered focus** (in the sense of Güldemann 2009) **additionally** express **tense/aspect related information**.

The talk concentrates on two strategies:

1. The "kA-construction" in BAGIRMI

2. The "in-situ verb doubling" in KENGA

The *kA*-construction in BAGIRMI is used for certainty/emphasis marking and for marking future tense as well

The **in-situ verb doubling in KENGA** is used for indicating (several types of) predicatecentered focus and for marking progressive as well

I argue that the structures are shifted, and the functions are extended

- from the expression of certainty to future tense marking in the kA-construction

- from predominantly pragmatic use to a polyfunctional use (predicate-centered focus and progressive) for in-situ verb doubling

For both strategies, I will

- present diachronic and synchronic data

- illustrate the potential development of these strategies

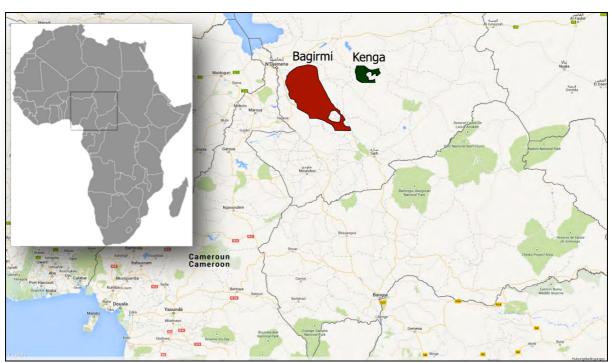
- compare the findings with those of Sara-Bagirmi languages, and extend the

generalization for these languages

# 1 The Sara-Bagirmi languages

## 1.1 Genetic affiliation

Nilo-Saharan > Central Sudanic > West > Bongo-Bagirmi > Sara-Bagirmi: BAGIRMI/KENGA (Lewis et al. 2013, Boyeldieu 2006, p.c.)



## 1.2 Geographical and socio-cultural situation

Figure 1: Area of BAGIRMI and KENGA (areal information from Lewis et al. 2013)

BAGIRMI (Bagirmi): 44,800 speakers in Chari-Bagirmi region (SW Chad) KENGA (Bagirmi): 40,000 speakers in Guéra region (SW Chad)

# 1.3 Typological information

- predominantly agglutinative languages with synthetic features
- all languages have S(ubject)V(erb)O(bject) word order
- all languages are tone languages with three level tones (high: á, middle: a, low: à)  $^{\rm 1}$

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In the literature for these languages all tones are marked ( $\dot{a}$ ,  $\bar{a}$  and  $\dot{a}$ ). For reasons of consistency with other Sara-Bagirmi languages, I leave out the marking of middle tones.

### 2 First study: the kA-construction

#### 2.1 The structure of the kA-construction

KENGA and BAGIRMI use a similar construction with the particle kA:

(1) Structure: SBJ –  $V_{AUX}$  –  $kA – V_{INF}$ :

bòrsénaáñàkàk-òŋbɛèsum.now3S3S.FUTkAINF-findwellonlyMaintenant il ira mieux. (Neukom 2010: 128) (Now he WILL be better. – PJ)

The structure in (1) from KENGA

- contains the **optional particle** *kA* (with different notations concerning the vowel quality)

- parallels the periphrastic structure above, but without *kA* (for marking future tense):

(2) Structure: SBJ –  $V_{AUX}$  –  $V_{INF}$ :

... naáñ è k-òŋ bεὲ. 3S 3S.FUT INF-find well {Donne-lui ce médicament,} demain il ira mieux. (Neukom 2010: 128) ({Give him this drug,} tomorrow he will be better. – PJ)

In both examples, the structure can be analyzed as a **periphrastic structure**:

- it contains the auxiliary *a*, which comes from the verb *bàà* 'go' (Neukom 2010: 124) and refers to future tense (sometimes, it differs in vowel quality)

- the lexical verb is always marked by prefix k- as non-finite

In BAGIRMI, the construction with *kA* underlies a **structural change**:

(3) Structure: SBJ –  $(V_{AUX})$  – kA –  $V_{FIN}$ : gab enaa ka k-ot'o person DEM kA IPVF-fall

cet homme va sûrement tomber (Gaden 1909: 17) (this man will surely fall – PJ)

I assume that

- the once existing auxiliary for marking future tense is vanished

- the former periphrastic structure occurs synchronically as **simple structure** with a finite verb

- the remaining prefix k- is **reanalysed** as referring to the finite verb

- the finite verb occurs in the imperfective aspect

The imperfective aspect<sup>2</sup> in BAGIRMI "is characterized throughout by the use of the **prefix** k(A)- in Class I and Class II verbs" (Stevenson 1969: 83)<sup>3</sup>; it is used with different functions:

(4a) Imperfective aspect with **present tense reference**:

	ŋgab	<b>kä-</b> pa	kag(a)
	man	IPFV-split	wood
	the man	splits the woo	od (Stevenson 1969: 102)
(4b)	Imperfect	tive aspect wi	ith future tense reference:
	ŋan-ge	kä-sa	ja
	child-P	IPFV-eat	meat
	the child	ren will eat m	neat (Stevenson 1969: 102)
(4c)	Imperfect	tive aspect wi	ith habitual meaning:
	kinja-ge	kä-sa	nyo
	hen-P	IPFV-eat	grain
	chickens	eat grain (Ste	evenson 1969: 100)

Structural change: SBJ –  $V_{AUX}$  – (**kA**) –  $V_{INF}$  > SBJ – (**kA**) –  $V_{FIN}$ 

The **particle** *kA* occurs in BAGIRMI in imperfective structures only (Stevenson 1969: 98); it is found in the literature with different notations

- as ka in Gaden (1909), as shown in (3)
- as kä in Stevenson (1969), as shown in (5)

- as ká in my own data

(5)	ŋgab	enna	kä	k <sup>w</sup> -oco
	person	DEM	kA	IPFV-fall
	this man	will surely	fall (Ste	evenson 1969: 47)

I assume that  $ka/k\ddot{a}/k\dot{a}$  always refers to the same element<sup>4</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Stevenson (1969: 83) differentiates between "definite aspect" (for denoting that the verb action is complete, momentary, 'perfect'), and "indefinite aspect" (for denoting that the verb action is incomplete, progressive, 'imperfect'). The latter category is called here "imperfective aspect".

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Prefix k(A)- is never used with verbs of class III, IV, and V – even in the imperfective aspect.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Stevenson (1969: 5) compares his conventions for  $\langle \ddot{a} \rangle$  with the data from Gaden: where Stevenson uses  $\langle \ddot{a} \rangle$  (*kä tada* 'he will do'), Gaden notes  $\langle a \rangle$  (*ka tada*). Stevenson's notation of  $\langle \ddot{a} \rangle$  refers to a mid central vowel (between [ $\epsilon$ ] and [ $_3$ ]); my language consultants realized the vowel as [ $_9$ ] as well. The difference in notation may refer to a weakening of the vowel quality during the time: from open [ $_a$ ]/[ $_a$ ] in Gaden (1909) to central [ $_9$ ] in Stevenson (1969)/Jacob (f.n.).

#### 2.2 The function of the kA-construction in BAGIRMI

The construction with *kA* is used to express certainty (Gaden 1909: 17)
the emphasis on certainty impacts a sentential operator (mood/polarity)
operator focus refers to (one part of) predicate-centered focus types:
(6a) "unmarked" construction (imperfective aspect) – without *kA*:

ne taḍa 3S IPFV.do he does / he shall do (Stevenson 1969: 99) (6b) construction for marking certainty and future – with *kA*: ne **kä** taḍa 3S kA IPFV.do he'll certainly do it (Stevenson 1969: 47)

Both examples in (6) contain the same verb

```
- (6a) shows – without kA – the imperfective aspect, which can be interpreted as future
```

```
- (6b) fulfills – with kA – pragmatic function:
```

the speaker expresses certainty of the assertion

According to Stevenson (1969: 103), the structure shows **restrictions**: "This is an emphasizing particle, used only with the 3<sup>rd</sup> person (singular and plural). It is not to be confused with kä which appears in the normal conjugation with the 2<sup>nd</sup> person":

(7a)	pajar	kä	k-ak-ʉm(a)	
	tomorrow	kA	IPFV-see-1S	
	you'll see r	ne ton	norrow (Stevens	on 1969: 101)
(7b)	i	kä	taḍ	'di?
	2S	kA	IPFV-do	what
	what will y	you do	? (Stevenson 19	69: 101)
(7c)	se	kä	ŋgal-ki	pajar
	2P	kA	IPFV-swim-2P	tomorrow
	you (pl) wi	ill swi	m tomorrow (St	evenson 1969: 102)

In my data, in the "normal conjugation" for future tense

- the particle kA occurs with the 2<sup>nd</sup> person as well, as shown in (8b) and (8e)

- it does not occur with the 3<sup>rd</sup> person, as shown in (8c) and (8f):

(8a) (màa) m

ndugo
kìtàb
kɛdɛ

1S 1S.FUT IPVF.buy
book IDEF
I will buy a book (Jacob 2006: 31)

(8b)	(ì)	kð	ndugo	kìtàb	kede
	2S	2S.FUT	IPVF.buy	book	IDEF
	you will	l buy a b	ook (Jacob 200	)6: 31)	
(8c)	(née)	ná	ndugo	kìtàb	kede
	3S	3S.FUT	IPVF.buy	book	IDEF
	(s)he wi	ill buy a l	book (Jacob 20	006: 31)	
(8d)	(djè)	djà	ndugo	kìtàb	keɗe
	1P	1P.FUT	IPVF.buy	book	IDEF
	we will	buy a bo	ok (Jacob 200	6: 31)	
(8e)	(sè)	kə́	ndugo-kii	kìtàb	kede
	2P	2P.FUT	IPVF.buy-2S	book	IDEF
	you (pl)	will buy	a book (Jacob	2006: 3	1)
(8f)	(djé)	djá	ndugo	kìtàb	kede
	3P	3P.FUT	IPVF.buy	book	IDEF
	they wil	ll buy a b	ook (Jacob 20	06: 31)	

One can assume that both elements, the kA in  $3^{rd}$  person and the kA in  $2^{nd}$  person,

- appear in the same structure (between subject and verb in the imperfective aspect)

- show diverging appearances and fulfill different functions:

kA in 3<sup>rd</sup> person is **optional** and marks **emphasis/certainty** 

kA in  $2^{nd}$  person is **obligatory** and marks **future tense** 

#### 2.3 The functional change of the kA-construction in BAGIRMI

In contrast to the verb paradigm in (8) (given by the same language consultant as the following data), the kA-construction occurs in **my data corpus** without emphasizing function for  $3^{rd}$  person:

(9) Boukar ká k-sàa djùm téŋ pádjàr làbà?
 PN kA IPVF-eat gruel millet tomorrow Q
 Will Boukar eat millet gruel tomorrow? (Jacob, f.n.)

Example (9) shows the same structure as the preceding examples with kA:

- the particle kA appears between subject and finite verb

- refers to the imperfective aspect for expressing future tense

- it lacks (in contrast to the examples above with particle *kA* for 3<sup>rd</sup> person) the

interpretation of marking certainty, but it is used – like the structure with particle kA for  $2^{nd}$ 

person – for marking future tense

Particle kA occurs for  $3^{rd}$  person even in focus constructions:

(10a) Focus on the subject, marked by term focus marker *dáŋ*:

	É'è,	Boukar	ɗáŋ	ká	ndugo	kro	pác	ljàr	kasko.
	no	PN	T.FOC	kA	IPFV.buy	don	key ton	norrow	market
	[SBJ		] <sub>FOC</sub>	[VP	,				] <sub>BG</sub>
	{Will Zara buy a donkey at the market tomorrow?}								
	No, BOUKAR will buy a donkey at the market tomorrow. (Jacob, f.n.)								n.)
(10b)	Focus	on the lex	ical meani	ing o	f the verb, m	arke	l by verba	l iteratio	n <sup>5</sup> :
	É'è,	pádjàr	ná,	I	Boukar	ká	táɗ	táđà.	
	no	tomorro	w BG	I	PN	kA	IPFV.do	INF.do	
	[ADV		] <sub>FR</sub>	AME [	[SBJ] <sub>TOP</sub>	[	$V_{\text{FIN}}$	$V_{INF}]_{FOC}$	
	{Will Boukar eat millet gruel tomorrow?}								
	No, Bo	oukar will	COOK (it)	tom	orrow. (Jaco	b f.n.	)		

In the examples in (10), the function of the *kA*-construction can no longer be described as referring to focus on a sentential operator (certainty), because this conflicts with the primary focus interpretation as subject focus in (10a), and SoA focus in (10b)  $\rightarrow$  the structure with particle kA in 3<sup>rd</sup> person is used for **marking future tense** 

The synchronic coincidence of a "poly-functional" *kA*-construction can be explained by **ongoing language change** in BAGIRMI:

- **co-existence**, as in the data by Gaden (1909)/Stevenson (1969):

the *kA*-construction occurs with two functions

- (for marking certainty in 3<sup>rd</sup> person, and for marking future in 2<sup>nd</sup> person)
- functional change, as in my corpus data:

the kA-construction is used for one function only

(for marking future in  $3^{rd}$  person and  $2^{nd}$  person)

certainty marking (for 3 <sup>rd</sup> person)	future marking (for 3 <sup>rd</sup> person)
future marking (for 2 <sup>nd</sup> person)	future marking (for 2 <sup>nd</sup> person)

Figure 2: Functional change of the kA-construction during the time in BAGIRMI

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> This structure will be exemplified in next section in more detail.

# 3 Second study: In-situ verb doubling structure in KENGA

#### 3.1 The structure of in-situ verb doubling in KENGA

KENGA shows a structure with verbal iteration:

k-ài (11a) **M-ai** màne. 1S-drink INF-drink water<sup>6</sup>  $[SBJ-V_{FIN}]$   $[V_{INF}]$ [OBJ] {Que fais-tu? -} Je bois de l'eau. (Vandame 1968: 37) ({What do you do? -} I'm drinking water. - PJ) (11b) ... naaí ááy-gà sé, təəl-i təələ. 2S 3S.kill-2S INF.kill 2S.drink-PERF BG [ ]<sub>BG</sub>  $[SBJ-V_{FIN}-OBJ]_{BG}$   $[V_{INF}]_{FOC}$ 

{Et si quelqu'un – si tu n'as pas mangé et} tu en bois, cela te tue. (Neukom 2010: 270)

({If anyone -} if you drink it (although you didn't eat), it KILLS you. - PJ)

In both examples, the structure can be described as follows:

- two lexically identical verb forms co-occur in one and the same sentence
- the finite form always precedes the non-finite form: "non-finite in-situ doubling"

- the overt marking of the non-finite form depends on the structure of the verb: vowel-initial verbs are always marked by prefix k-, as shown in (11a), others not, as shown in (11b):

The non-finite form immediately follows the finite form

- no element can appear between the verbs: all markers, adverbials or objects follow the non-finite verb form, as shown in (11a)

- only the pronominal object occurs directly on the finite verb form, as shown in (11b)

#### 3.2 The function(s) of in-situ verb doubling in KENGA

The in-situ verb doubling fulfills different functions:

- first, it expresses progressive (Vandame 1968: 37), as shown in (11a)
- second, it refers to predicate-centered focus, as shown in (11b)

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> All the glosses in the examples from Vandame (1968) are mine.

The following examples illustrate this polyfunctional use of the structure:

(12a) In-situ verb doubling for expressing **progressive**:

M-ós	k-òsə.			
1S-eat	INF-eat			
[SBJ-V <sub>FIN</sub> ]	[V <sub>INF</sub> ]			
{Que fais-tu	? –} Je mange. (Vandame 1968: 37)			
({What do you do? –} I'm eating. – PJ)				
In city work	doubling for overessing <b>inchastive</b> :			

(12b) In-situ verb doubling for expressing **inchoative**:

Naáñ**ós**k-òsɔ.3SeatINF-eat[SBJ] $[V_{FIN}]$  $[V_{INF}]$ Il se met à manger. (Neukom 2010: 132) (He starts to eat. – PJ)

The examples in (12) contain the same verb: there is no additional lexical material for indicating the inchoative (or for marking the deviation from progressive)

The verb doubling structure can be used for marking predicate-centered focus

- with focus on the lexical meaning of the verb, as shown in (13)

- with expressing "intensification", as shown in (14):

(13a)	naaɗé	màla	ààr	k-ààr	nààba,
	3P	same	3S.fear	INF-fear	work
	[SBJ	] <sub>TOP</sub>	$[SBJ-V_{FIN}]$	$[V_{INF}]$	[OBJ]

Certains ne veulent pas (lit. craignent) travailler eux-mêmes, {sinon, ici en ville, il y a beaucoup de travail.} (Neukom 2010: 264)

(lit.: Some people FEAR the work, {but, here in the city, there is a lot of work.} – PJ)

(13b)	•••	naáñ	òòr	k-òòr	sum.
		3S	3S.be.tired	INF-be.tired	only
		[SBJ]	[SBJ-V <sub>FIN</sub> ]	[V <sub>INF</sub> ]	[only]
	{Qu'a	-t-il? – Rie	n,} il est seulem	ent fatigué. (Neul	xom 2010: 131)
	({Wha	at is with h	nim? – Nothing,}	he is just TIRED.	– PJ)
(13c)	•••	<b>òò</b>	òòn	k-òòno.	
		and	3.be.arrogant	INF-be.arrogant	
				<b>FS</b> 7 <b>J</b>	
			[SBJ-V <sub>FIN</sub> ]	[V <sub>INF</sub> ]	
	{Certa	ains veuler	- 110		ieilleux. (Neukom 2010: 264)

(14)Kaaga $k \rightarrow c \acute{o} \acute{o} c \acute{o}$ .wood1P-cut-3SINF.cut $[OBJ]_{TOP}$  $[SBJ-V_{FIN}-OBJ]$  $[V_{INF}]$ Le bois, on |e taille (longtemps). (Neukom 2010: 132)(The wood is treated (for a long time). – PJ)

The examples show that

- the in-situ verb doubling structure contains more semantic features than only progressive

- the structure is used for indication predicate-centered focus

it impacts the **sentential operator** (referring to polarity, intensive or TAM), and marks focus on the **lexical meaning of the verb** 

 $\rightarrow$  the structure is used to express predicate-centered focus and progressive as well

#### 3.3 The (probable) differentiation of form and function

In other Sara-Bagirmi languages,

- such a poly-functional use of in-situ verb doubling as in KENGA is not found
- at least in BAGIRMI, in-situ verb doubling expresses exclusively SoA focus:

(15)	Boukar	táɗ	djùm	téŋ	tádà.
	PN	PFV.do	gruel	millet	INF <sup>7</sup> .do
	[SBJ]	$[V_{FIN}]$	[OBJ	]	$[V_{INF}]$
	{Did Bou	ıkar cook ı	millet gr	uel or did	he eat it?}
	Boukar (	COOKED m	nillet gru	el. (Jacob	0 2010: 129)

**Progressive** in BAGIRMI is expressed by the structure with  $\acute{\epsilon}t(u)$  'be in a place':

(16a)	i	εt	kä-ma	b <sup>w</sup> ob-i		
	2S	PROG	IPFV/INF <sup>8</sup> -help	father-2S	.POSS	
	you are	helping you	ur father (Stevenson	1969: 106	)	
(16b)	(née)	n-ét	ndugo	kìtàb	kede	
	3S	3S-PROG	IPFV/INF.buy	book	IDEF	
	he is buying a book (Jacob 2006: 31)					

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The analysis and the differentiation between finite and non-finite verb form is based on data with verbs of class I or II, which "mark" infinitives by prefix k(A)-.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> The progressive structure can be analyzed – following Stevenson (1969: 83) – in the same way as the structure for marking future tense. Both structures are based on the imperfective aspect, and contain the reanalyzed prefix k-.

The structural separation between predicate-centered focus and progressive marking licenses the **co-occurrence of both encoding strategies**:

(17a)	•••	Boukar	έt	táď	djùm	téŋ	táďà.
		PN	PROG	IPFV/INF.do	gruel	millet	INF.do
		[SBJ]	[	V <sub>FIN</sub> ]	[OBJ	]	[V <sub>INF</sub> ]
	{Is Bo	ukar eating	millet grue	l in the house t	oday or o	cooking?	– As for today in the
	house	,} Boukar is	COOKING 1	millet gruel. (Ja	acob, n.f.	)	
(17b)	•••	làbà	n-ét	k-sà	k-sà	wa?	
		or	3S-PROG	IPFV/INF-eat	INF-eat	Q	
			[SBJ	$V_{FIN}$ ]	$[V_{INF}]$		
	{Is Bo	ukar cookin	g the millet	gruel in the ho	ouse toda	y} or ea	ting? (Jacob, n.f.)

For KENGA, Vandame (1968: 39ff.) presents the verbal element *ut*(*ú*) 'be at'

- it is described as indicating the **continuative**
- it co-occurs with the auxiliary  $\dot{a}$  and/or particle kA and with in-situ verb doubling:
- (18a) Structure with *à* for marking **future**:
  - maàn à k-èeɗe rain FUT INF-fall il slavers (Ver dense 1000; 40) (it sui
  - il pleuvra (Vandame 1968: 40) (it will rain PJ)
- (18b) Structure with *utú* and à for marking continuative (and intensive):
  maàn utú à k-èede
  rain utu FUT INF-fall
  la pluie continue à être menaçante (Vandame 1968: 40)
  (it's still raining very heavily PJ)
- (19a) Structure with *à* and *kA* for marking **near future**:

	,			6				
	naán		à-kà	k-òoio				
	35		FUT-kA	INF-be.dead				
	il va r	il va mourir (prochainement) (Vandame 1968: 40) (he will die (soon) – PJ)						
(19ł	(19b) Structure with <i>utú</i> , à and <i>kA</i> for marking <b>continuative</b> (and cert							
	naán	utú	à-kà	k-òoio				
	35	utu	FUT-kA	INF-die				
	il con	tinue à	être sur le	point de mourir (Vandame 1968: 40)				
	(1		. 1					

(20a) Structure with in-situ verb doubling:

maàn	èeɗ	k-èeɗe
rain	3S.fall	INF-fall
[SBJ]	$[V_{FIN}]$	[V <sub>INF</sub> ]
il pleut (Vand	ame 1968:	: 40) (it rains – PJ)

(20b) Structure with *utú* and in-situ verb doubling for marking continuative:
 maàn utú èed k-èede
 rain utu 3S.fall INF-fall

 $[SBJ] [ V_{FIN}] [V_{INF}]$ 

il continue à pleuvoir (Vandame 1968: 40) (it's still raining – PJ)

The examples illustrate that the structure with  $ut\acute{u}$ 

- always refers to the **continuative** ('he is STILL doing this')

- indicates pragmatic functions, e.g. intensive reading, as well, as shown in (19b)

 $\rightarrow$  *utú*-constructions are used to express both pragmatic and TAM functions

In contrast to Vandame (1968), Neukom (2009: 467) does not list the structure with  $ut\dot{u}$  in the verb paradigms (but he mentions here the particle kA):

(21a) "simple" form:	m-śsờ	I eat/I ate
(21b) progressive:	m-ós <b>k-òsə</b>	I am eating
(21c) future:	m <b>-a</b> k-ósə	I shall eat
(21d) perfect:	m-ós- <b>gà</b>	I have eaten
(21e) resultative:	m-ós- <b>gà k-òsə</b> o	I had eaten
(21f) definite future:	m- <b>a-kà k-òsə</b>	I shall certainly eat

Neukom (2010) gives only a few examples of  $ut\dot{u}$ ; all of them are – in contrast to the earlier data (Vandame 1968) – not well defined functionally:

- Neukom's data show formal differences to those reported by Vandame, e.g. the auxiliary for marking future is vanished, as shown in (22a)

- the function of *utú* is often unclear:

(22a) Structure with *utú* and particle *kA* for marking (TAM/polarity) operator focus:

- j-**ùtu** kə k-òsə
- 1P-utú kA INF-eat

{Le repas a été servi, mais les invités sont trop occupés pour manger. L'hôte demande: Votre repas-là (lit. chose), vous vous en souvenez? –} On va manger. (Neukom 2010: 200)

({The meal was served, but the guests were to busy to eat. The host demands: The meal, do you remember it? –} We WILL eat. – PJ) (22b) Structure with *utú* and in-situ verb doubling for marking operator focus:

	• •					0	0	1
		à'á,	m <b>-utú</b>	m-óŋ-íñ	k-ờŋ	jáákì		
		no	1S-utú	1S-find-3S	INF-find	today		
			[	$V_{FIN}$ ]	$[V_{INF}]$	[ADV]		
	{Ton couteau, tu l'as trouvé depuis l'autre jour? –}							
	Non, je viens de la retrouver aujourd'hui. (Neukom 2010: 200f.)							200f.)
({Did you find your knife meanwhile? –} No, I've just found it today. – PJ)							nd it today. – PJ)	
	In the	texts (N	Veukom: 2	010), <i>ut</i> ú occ	urs three t	imes only, alv	vays	glossed as 'be there':
	(23)		nàka 1	mòtó <b>ùtú</b> .				

... nàka mòtó **ùtú**.

thing three 3.be.there

{Chez nous les kenga,} il y a trois raisons (lit. choses) {pourquoi on ne peut pas vivre avec sa femme dans la maison.} (Neukom 2010: 200f.)

({As for Kenga,} there are three reasons

{why one cannot live together with his wife in the house.} – PJ)

The examples presented here show that KENGA uses

- in earlier data utú-structures predominantly for indicating the continuative/durative
- in-situ verb doubling for indicating progressive and predicate-centered focus as well

KENGA could be characterized by

- the **co-existence** of two strategies with similar or overlapping functions

the *utú*-structure for expressing **continuative**, and

the in-situ verb doubling for marking **progressive** 

- the **co-occurrence** of both structures, as shown in (20b)

 $\rightarrow$  I assume that (at least) one of these structures cannot be fulfill this function

For solving this mismatch, one can imagine the following scenario:

1. The development of the *utú*-structure

- it starts with **progressive function** (similar as the progressive structure in BAGIRMI)
- its function is reduced during the time to **duration marking** ("still doing something")
- the former verb *utú* is reinterpreted as **adverbial element** with the meaning of "still"

utú-structure:	progressive	> continuative	> 'still'	
----------------	-------------	----------------	-----------	--

This theoretical development

- licenses the **combination with in-situ verb doubling** (as the progressive strategy)

- allows the **co-occurrence of** *kA* (as 'definite future' marker)

2. The development of the in-situ doubling structure

- it starts with pragmatic function (similar to the in-situ verb doubling in BAGIRMI)

- its function is extended to **progressive marking** (following Güldemann 2003); this extension could be triggered by the functional change/disappearance of the *utú*-structure

in-situ verb doubling: pragmatic function > pragmatic function/progressive marking

# 4 Comparison

As shown in the first study, the *kA*-construction in BAGIRMI

- starts (probably) with an exclusive pragmatic function (certainty)

- loses partially the pragmatic function, but uses predominantly the TAM function (future)

The second study presents the development of the in-situ verb doubling in KENGA, which

- starts (probably) with an exclusive pragmatic function (predicate-centered focus)

- extended the function, and can be used for marking TAM (progressive) as well

	kA	utu/ɛtu	In-situ verb doubling
Bagirmi	<b>CERT/FUT</b> > <b>FUT</b>	PROG	(PCF >) SoA
Kenga	CERT/FUT	(CONT/PROG)	PCF > PROG

Table 1: The functional change in BAGIRMI and KENGA

For the development of the *k*A-construction in \*Bagirmi/Kenga, one can assume

1. The structure could start with an **exclusive pragmatic function** (certainty)

2. This function is – in part – extended to a **combination with future tense reference**:

- 3<sup>rd</sup> person in BAGIRMI (Gaden 1909, Stevenson 1969)

- the whole verb paradigm in KENGA (Vandame 1968, Neukom 2010)

3. Some parts lose the pragmatic function completely, but primarily uses the TAM function:

- 2<sup>rd</sup> person in BAGIRMI (Gaden 1909 and Stevenson 1969)

- 3<sup>rd</sup> person in BAGIRMI (Jacob 2013)

Bagirmi:	pragmatic function >	co-existence (pragmatic/TAM function) > TAM function
Kenga:	pragmatic function >	co-existence (pragmatic/TAM function)

Figure 3: The potential development of the kA-construction in BAGIRMI and KENGA

For the development of in-situ verb doubling in \*Bagirmi/Kenga, one can assume

- 1. The structure could start with an **exclusive pragmatic function**
- 2. The function is restricted to SoA focus: situation in BAGIRMI
- 3. The function is extended to TAM function (progressive): situation in KENGA

Bagirmi: predicate-centered focus	>	restriction to SoA focus
Kenga: predicate-centered focus	>	extension to TAM function (progressive)

Figure 4: The potential development of in-situ verbal doubling in BAGIRMI and KENGA

Both studies show that the functional change always takes the same direction: from **pragmatic function** to **TAM function** 

kA-construction:	predicate-centered focus	>	TAM function (future)
in-situ verb doubling:	predicate-centered focus	>	TAM function (progressive)

Figure 5: The functional change of the *kA*-construction and the in-situ verbal doubling

#### Abbreviations

ADV	Adverbial	PFV	Perfective
BG	Background	PN	Proper name
CONN	Connective	POSS	Possessive
DEM	Demonstrative	PROG	Progressive
FIN	Finite	Q	Question
FOC	Focus	S	Singular
		SBJ	Subject
FUT	Future	SoA	State of affairs (focus)
IDEF	Indefinite	Т	Term (focus)
INF	Infinitive/Non-finite		
IPFV	Imperfective	TAM	Tempus/Aspect/Mood
OBJ	Object	ТОР	Topic(al)
Р	Plural	V	Verb(al)
PCF	Predicate-centered focus	VP	Verb phrase
PERF	Perfect		

### References

- Boyeldieu, Pascal. 2006. Présentation des langues sara-bongo-baguirmiennes. CNRS-LLACAN, Paris. Online version: http://sumale.vjf.cnrs.fr/SBB/, [last access: 2014-06-02].
- Gaden, H. 1909. Essai de grammaire de la langue baguirmienne. Paris: Leroux.
- Güldemann, Tom. 2003. Present progressive vis-à-vis predication focus in Bantu. Studies in Language 27, 323-360.
- —. 2009. Predicate-centered focus types: A sample-based typological study in African languages. Application for project B7 in the CRC 632 Information structure.
- Jacob, Peggy. 2006. Informationsstrukturelle Aspekte des Tar B'arma. Magisterarbeit, unpublished.
- —. 2010. On the obligatoriness of focus marking: Evidence from Tar B'arma. The expression of
   information structure: A documentation of its diversity across Africa, ed. by I. Fiedler &
   A. Schwarz, 117-144. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.
- Lewis, M. Paul, Gary F. Simons & Charles D. Fennig. 2013. Ethnologue: Languages of the world. 17<sup>th</sup> edition. Dallas, Texas: SIL International. Online version: http://www.ethnologue.com, [last access: 2014-06-02].
- Neukom, Lukas. 2009. The suffix *-dó* in Kenga: Ventive and past, one or two functions? Proceedings, 6<sup>th</sup> World Congress of African Linguistics, ed. by M. Brenzinger & A.-M. Fehn, 465-475. Köln: Köppe.

Stevenson, Roland C. 1969. Bagirmi grammar. Linguistic monographs 3. Khartoum.

Vandame, R. P. Charles. 1968. Grammaire kenga. Lyon: Afrique et Langage.